



CLASIFICACIÓN DE LA INFORMACIÓN					
Pública	x	Pública Clasificada		Pública Reservada	

INFORME MENSUAL EJECUCIÓN CONTRACTUAL

Neiva, mayo 2026

Señor

ALEXANDER OSPINA ZAMBRANO

SUPERVISOR CONTRATO No. CO1.PCCNTR. 9264765

Formación profesional integral

Ciudad

Asunto: Informe mensual de ejecución contractual Mayo del año 2026.

Referencia: CO1.PCCNTR. 9264765 del 2026.

Faver Leandro Suarez Zamudio identificado con la cédula de ciudadanía No.1075260497, en mi calidad de Contratista del SENA, en (formación profesional integral), en cumplimiento del Contrato de Prestación de Servicios de la referencia, a continuación, presento el Informe de actividades realizadas en el mes objeto de cobro.

Valor y forma de Pago: Se fija como valor total para el contrato la suma de DIECIOCHO MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y TRES MIL TRECIENTOS TREINTA Y TRES PESOS M/CTE (\$18.473.333.00). Esta suma será pagada por el SENA al contratista de la siguiente manera: a) cinco (5) pagos iguales por los meses de febrero a junio de 2026, por valor mensual de TRES MILLONES CUATROCIENTOS MIL PESOS M/CTE (\$3.400.000) y un (1) pago en el mes de julio, correspondientes a TRECE (13) días calendario, por valor de UN MILLÓN CUATROCIENTOS SETENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS TREINTA Y TRES PESOS M/CTE (\$1.473.333.00).

Plazo: Será hasta el 13 de junio del 2026.

Objeto: 41_9527_296 Prestación de servicios temporales y de apoyo a la gestión en el rol de Intérprete de Lengua de Señas, orientados a la realización de procesos de interpretación, traducción, grabación y ajuste en Lengua de Señas Colombiana, así como a la generación, validación y optimización de contenidos accesibles requeridos para la implementación de recursos educativos digitales de los programas de



formación del SENA en modalidad virtual y a distancia, conforme al modelo pedagógico institucional, la estructura de los programas de formación, los lineamientos técnicos y la normatividad vigente.

Ejecución mensual de actividades

Nro.	Obligaciones	Acciones realizadas	Evidencias
1	Prestar servicios de interpretación de español a Lengua de Señas Colombiana (LSC) y viceversa, a los aprendices con discapacidad auditiva asignados por el supervisor del contrato y que se encuentre cursando programas de formación titulada y/o complementaria.	Presté servicios de interpretación de español a Lengua de Señas Colombiana (LSC) y viceversa a los aprendices con discapacidad auditiva asignados por el supervisor del contrato, que se encontraban cursando programas de formación titulada y/o complementaria.	Evidencia Nº1 fotográfica y horario
2	Planear y preparar las sesiones de interpretación de los contenidos académicos del área técnica y transversal, de acuerdo con las capacidades intelectuales, relacionales y de comunicación de los aprendices sordos, en coherencia con la metodología del instructor.	Planeé y preparé las sesiones de interpretación de los contenidos académicos del área técnica y transversal, de acuerdo con las capacidades intelectuales, relacionales y de comunicación de los aprendices sordos, en coherencia con la metodología del instructor.	Evidencia Nº2 ACTA
3	Apoyar en la elaboración de material pedagógico, guías metodológicas y otro tipo de herramientas útiles para facilitar la comprensión, acceso a la información y comunicación de los usuarios, aspirantes y aprendices sordos de regional o centro de formación.	Apoyé en la elaboración de material pedagógico, guías metodológicas y otras herramientas útiles para facilitar la comprensión, el acceso a la información y la comunicación de los usuarios, aspirantes y aprendices sordos de la regional o centro de formación.	Evidencia Nº3 fotográfica
4	Mantener una comunicación constante con el equipo de instructores del programa de formación, con el fin de retroalimentar el	Mantuve una comunicación constante con el equipo de instructores del	Evidencia Nº4 fotográfica



	avance o las dificultades de los aprendices sordos en su proceso formativo.	programa de formación, con el fin de retroalimentar el avance y las dificultades de los aprendices sordos en su proceso formativo.	
5	Participar en los comités de evaluación y seguimiento, programados por el coordinador de formación; siempre y cuando en estos se convoquen a los aprendices con discapacidad auditiva.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.
6	Participar en los grupos de trabajo interdisciplinarios que se conformen para la implementación de la Resolución 1726 política institucional para la atención de las personas con discapacidad, dentro y fuera de la institución, previa concertación con las áreas involucradas.	Participé en los grupos de trabajo interdisciplinarios conformados para la implementación de la Resolución 1726, sobre la política institucional para la atención de las personas con discapacidad, dentro y fuera de la institución, previa concertación con las áreas involucradas.	Evidencia N°5 fotográfica
7	Apoyar las demás áreas de la regional (agencia pública de empleo, emprendimiento, relaciones corporativas, bienestar al aprendiz, entre otras), que demanden el servicio de interpretación cuando se involucren personas sordas, previa programación y autorización del área respectiva, sin que esto implique desatender la labor de interpretación de los aprendices sordos en su contexto académico.	Apoyé las demás áreas de la regional (agencia pública de empleo, emprendimiento, relaciones corporativas, bienestar al aprendiz, entre otras) que demandaron el servicio de interpretación cuando se involucraron personas sordas, previa programación y autorización del área respectiva, sin desatender la labor de interpretación de los aprendices sordos en su contexto académico.	Evidencia N°6 fotográfica
8	Presentar informes con evidencias digitales (videos, audios, fotografías, documentos, guías, nuevas señas según el área, material didáctico, entre otros), que den cuenta del cumplimiento de las obligaciones del contrato en los formatos definidos por el Sistema Integrado de Gestión y Autocontrol, SIGA de la entidad.	Presenté informes con evidencias digitales (videos, audios, fotografías, documentos, guías, nuevas señas según el área, material didáctico, entre otros), que dieron	Informe mensual de actividades.



		cuenta del cumplimiento de las obligaciones del contrato en los formatos definidos por el Sistema Integrado de Gestión y Autocontrol, SIGA de la entidad.	
9	Concertar y elaborar plan de trabajo con el acompañamiento del supervisor del contrato que involucre las generalidades de las obligaciones.	Concerté y elaboré el plan de trabajo con el acompañamiento del supervisor del contrato que involucre las generalidades de las obligaciones.	Evidencia Nº7 Plan de trabajo
10	Informar oportunamente al supervisor del contrato, de cualquier situación que pueda afectar la correcta ejecución del objeto del contrato.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación..
11	Participar en las reuniones presenciales y/o virtuales a las que sea convocado por su supervisor, con base en las necesidades de la Entidad.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.
12	En el marco de las actividades del objeto contractual, apoyar con la estructuración y definición de especificaciones técnicas de las diferentes necesidades de la Entidad; con la evaluación de propuestas en los procesos de contratación de bienes, servicios u obras, y realizar cuando le sea requerido por razones de idoneidad, el apoyo a la supervisión de los contratos, de conformidad con la Ley 1474 de 2011.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.
13	Presentar a la supervisión del contrato los reportes de ejecución de actividades contractuales en forma mensual con los respectivos soportes de pago de seguridad social, y los demás informes que le sean solicitados.	Presenté a la supervisión del contrato los reportes de ejecución de actividades contractuales en forma mensual con los respectivos soportes de pago de seguridad social, y los demás informes que me han solicitados.	Informe y planilla de pago de seguridad social
14	Dar cumplimiento a lo establecido en el Sistema Integrado de Gestión y Autocontrol-SIGA.	Di cumplimiento a lo establecido en el Sistema Integrado de	Utilicé los formatos de actas para la realización de la planeación del



		Gestión y Autocontrol-SIGA.	servicio de interpretación.
15	Cumplir con la política de Seguridad de la Información y Protección de Datos Personales del SENA, que comprende garantizar la integridad y confidencialidad de la información, tanto del SENA como de los aspirantes, candidatos y/o empresas que conozca en desarrollo del presente contrato, teniendo en cuenta la Ley Estatutaria 1581 de 2012 "Por la cual se dictan disposiciones generales para la protección de datos personales", numeral 3 del artículo 24 de la Ley 1437 de 2011, y demás disposiciones sobre la materia.	Cumplí con la política de Seguridad de la Información y Protección de Datos Personales del SENA, que comprende garantizar la integridad y confidencialidad de la información, tanto del SENA como de los aspirantes, candidatos y/o empresas que conozca en desarrollo del presente contrato, teniendo en cuenta la Ley Estatutaria 1581 de 2012 "Por la cual se dictan disposiciones generales para la protección de datos personales", numeral 3 del artículo 24 de la Ley 1437 de 2011, y demás disposiciones sobre la materia.	Aplicación de la política de seguridad de la información.
16	Abstenerse de utilizar los recursos contruidos y demás documentación que se produzca, sin autorización del SENA quien es el titular de los derechos patrimoniales de conformidad con el artículo 20 de la Ley 23 de 1982 "Sobre derechos de autor", modificado por el art. 28 de la Ley 1450 de 2011, y demás disposiciones sobre la materia.	Me abstuve de utilizar los recursos contruidos y demás documentación que se produjera, sin autorización del SENA quien es el titular de los derechos patrimoniales de conformidad con el artículo 20 de la Ley 23 de 1982 "Sobre derechos de autor", modificado por el art. 28 de la Ley 1450 de 2011, y demás disposiciones sobre la materia.	No se generó evidencia
17	Atender los requerimientos del supervisor del contrato y presentar informes mensuales de la ejecución de este, así como entregar dentro del tiempo establecido por el SENA, la documentación respectiva para el pago de sus honorarios.	Atendí los requerimientos del supervisor del contrato y presenté el informe mensual de la ejecución de este, así como entregué dentro del tiempo establecido por el SENA, la documentación	Presentación del informe de ejecución mensual.



		respectiva para el pago de mis honorarios.	
18	Informar por escrito sobre cualquier conflicto de interés y/o situaciones que afecten la gratuidad, imparcialidad, objetividad, transparencia y demás características y/o principios del proceso Gestión de la Formación Profesional Integral del SENA y abstenerse de participar en acciones en las que se incurra en alguna de ellas, de acuerdo con lo establecido en el Reglamento de Ética de este servicio misional y en la Ley.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.
19	Asegurar en lo que le corresponde en la gratuidad del proceso Gestión de la Formación Profesional Integral durante todas sus fases, así como dar cumplimiento a los lineamientos y directrices institucionales de este servicio misional del SENA.	Aseguré, en lo que me correspondía, la gratuidad del proceso de Gestión de la Formación Profesional Integral durante todas sus fases, así como el cumplimiento de los lineamientos y directrices institucionales de este servicio misional del SENA.	Brindé la gratuidad mediante el servicio de interpretación de L.S.C
20	Participar en las reuniones presenciales y/o virtuales a las que sea convocado por su supervisor, con base en las necesidades de la Entidad.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.
21	Proveer los equipos, recursos y herramientas que requiera para el cumplimiento de sus obligaciones, salvo los casos excepcionales que coordinen con el supervisor del contrato.	Proveí los equipos, recursos y herramientas requeridos para el cumplimiento de mis obligaciones, salvo en los casos excepcionales que fueron coordinados con el supervisor del contrato.	Uso de recursos tecnológicos
22	Realizar las demás actividades que le sean asignadas e inherentes, para el cumplimiento del objeto contractual.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.	Para el periodo del informe no se ejecutaron acciones referentes al cumplimiento de la obligación.



A continuación, relaciono los desplazamientos que realicé previo a la presentación de este informe. Una vez finalizado cada desplazamiento presenté al ordenador del gasto el informe en el Formato para legalización del desplazamiento, en el que se describieron las actividades desarrolladas y los resultados. Cada informe de legalización cuenta con el visto bueno del supervisor.

Se lista a continuación el soporte de la legalización de los desplazamientos realizados, los cuales forman parte integral del presente informe de ejecución contractual.

ÍTEM	NRO. DE LA ORDEN DE VIAJE	LUGAR DE DESPLAZAMIENTO	FECHA DE DESPLAZAMIENTO INICIAL	FECHA DE DESPLAZAMIENTO FINAL
1				
2				

Para el trámite de la cuenta me permito adjuntar: (i) Documentos electrónicos enunciados como evidencias del cumplimiento de las obligaciones contractuales (ii) los desplazamientos realizados y (iii) el pago de la planilla de seguridad y parafiscal nro. 4653865763 operador SOI periodo de Abril.

Cordialmente,

Faver Leandro Suarez Zamudio
C.C. 1075260497
Contratista

Alexander Ospina Zambrano
Supervisor Contrato. CO1.PCCNTR. 9264765 de 2026



Evidencia 1

HORARIO DE CLASES

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
intervenir	intervenir	intervenir	Talento humano	Cultura física
DOCENTES				
Catalina Guayara	Catalina Guayara	Catalina Guayara	Ludy	Julián villa



Servicio de interpretación de L.S.C en el área transversal de talento humano. 04-05-26

EVIDENCIA 2

ACTA No. 04			
NOMBRE DEL COMITÉ O DE LA REUNIÓN: PREPARACIÓN DEL SERVICIO DE INTERPRETACIÓN EN LA COMPETNCIA DE FACILITAR			
CIUDAD Y FECHA:	12 Mayo 2026	HORA INICIO: 3:00 PM	HORA FIN: 4:00 PM



LUGAR Y/O ENLACE:	AMBIENTE 303	CENTRO LA INDUSTRIA, LA EMPRESA Y LOS SERVICIOS-REGIONAL HUILA.
AGENDA O PUNTOS PARA DESARROLLAR: 1. Planeación del servicio de interpretación. 2. Contenidos de la competencia de facilitar. 3. Compromisos.		
OBJETIVO(S) DE LA REUNIÓN: Planificar y organizar el servicio de interpretación en lengua de señas colombiana de los contenidos en la competencia de facilitar, para garantizar la participación efectiva durante las formaciones y contenido accesible al aprendiz.		
DESARROLLO DE LA REUNIÓN		
1. Nos sentamos con la instructora para concertar la planeación del servicio de interpretación en lengua de señas de la competencia de facilitar conociendo los contenidos para fortalecer el servicio durante los proceso de la formación de la aprendiz. 2. - Identificar los niveles de atención e índices de satisfacción en el servicio al cliente interno y externo en las empresas de diversos sectores de la región - Desarrollar actividades y formular estrategias de servicio y atención al cliente, aplicando los conceptos técnicos. a través de medios tecnológicos y aplicativos disponibles, aplicando la comunicación empresarial, los estándares de calidad y políticas de la organización. -Emplear los recursos técnicos y tecnológicos de la empresa para facilitar la atención al cliente, haciendo uso correcto de los mismos según las normas de gestión de calidad, seguridad y salud ocupacional.		
CONCLUSIONES		
1. Se consolidó el servicio de interpretación al comprender mejor los contenidos y aplicar estrategias pedagógicas adecuadas, lo que favorece los procesos de apropiación del conocimiento y la participación activa del aprendiz. 2. Se acordaron compromisos conjuntos para apoyar los procesos de formación del aprendiz y generar un entorno más acorde a sus necesidades.		
ESTABLECIMIENTO Y ACEPTACIÓN DE COMPROMISOS		



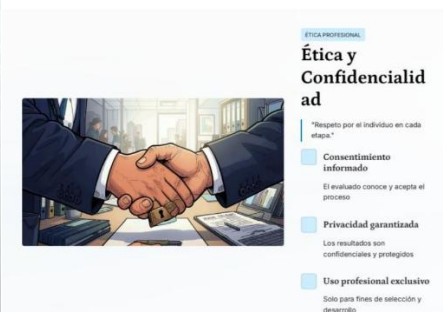
ACTIVIDAD /DECISIÓN		FECHA	RESPONSABLE	FIRMA O PARTICIPACIÓN VIRTUAL
-Brindar asesoría y seguimiento continuo durante la ejecución de la competencia, validando cada fase y asegurando el cumplimiento de las tareas Asignadas. - flexibilizar las actividades pedagógicas con el fin de facilitar la comprensión de los contenidos por parte de la aprendiz sorda garantizando estrategias accesibles que fortalezcan su proceso de aprendizaje en los procesos formativos.		12 Mayo 2026	Catalina guayara	Catalina Guayara
-Apoyar al aprendiz en el servicio de Interpretación y acompañamiento a realizar las tareas o actividades asignadas.		12 Mayo 2026	Faver Leandro Suarez Zamudio	
DE: ASISTENTES Y APROBACIÓN DECISIONES				
NOMBRE	DEPENDENCIA/ EMPRESA	APRUEBA (SI/NO)	OBSERVACIÓN	FIRMA O PARTICIPACIÓN VIRTUAL
	CIES comercio	SI	la participación de los intérpretes resulta	



Catalina guayara			fundamental en el proceso de enseñanza y aprendizaje, ya que fortalece la comprensión de los contenidos	Catalina guayara
Faver Leandro Suarez Zamudio	CIES Comercio	SI		
De acuerdo con La Ley 1581 de 2012, Protección de Datos Personales, el Servicio Nacional de Aprendizaje SENA, se compromete a garantizar la seguridad y protección de los datos personales que se encuentran almacenados en este documento, y les dará el tratamiento correspondiente en cumplimiento de lo establecido legalmente.				
ANEXOS				



Evidencia 3



Realización de material pedagógico en
lengua de señas para exposición.
12-05-26

Evidencia 4



Reunión con la instructora para dar
retroalimentación de los temas.
13-05-26



Evidencia 5



Servicio de interpretación en el auditorio del SENA industrial en con el CNSC 22-04-26

Evidencia 6



Servicio de interpretación en L.S.C en la actividad realizada en la oficina de formación profesional integral 05-05-26.



Evidencia 7

ACTIVIDAD		TAREAS	RESPONSABLES	RECURSOS NECESARIOS	BENEFICIARIO	PLAN DE TRABAJO 2026																																																			
						FEBRERO				MARZO				ABRIL				MAYO				JUNIO				JULIO				AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE				NOVIEMBRE				DICIEMBRE											
						1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4												
1. Participación en las reuniones con instructores en jornada de alistamiento	participacion.	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	aprendices	02 de febrero																																																				
		Faver Suarez	aprendices con discapacidad	aprendices																																																					
2. Participación en posesión del instructor de discapacidad	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices	03 de febrero																																																				
3. Reunión con el supervisor, en la oficina de formación	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices	09 de febrero																																																				
4. Apoyo de interpretación de L.S.C en la oficina de atención al ciudadano	participacion	Faver Suarez	supervisor e interprete de LSC	interprete de LSC	11 de febrero																																																				
5. Interpretación LSC	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices		x	x	x	x																																																
6. Reunión con el instructor para dar retroalimentación a las actividades realizadas el día	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices									12 de marzo																																												
7. Servicio de interpretación en centro de archivo USCO	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices					26 de febrero																																																
8. Servicio de interpretación en L.S.C en la oficina de atención al ciudadano y enfermería 23 y 27-02-26.	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices					23 y 27 de febrero																																																
9. Reunión con el supervisor, en la oficina de formación profesional	participacion	Faver Suarez	supervisor e interprete de LSC	Aprendices								13 de marzo																																													
10. Interpretación LSC	participacion	Faver Suarez	aprendices con discapacidad	Aprendices						x	x	x	x																																												
11. Realización de material pedagógico en lengua de señas	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad	aprendices										02 de abril																																											
12. Reunión con la instructora para dar retroalimentación																																																									
13. Servicio de interpretación en la oficina de formación	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad	aprendices											8 de abril																																										
14. Servicio de interpretación en L.S.C en la actividad realizada por el área de bienestar en la semana de la	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad	aprendices											8 de abril																																										
15. Reunión con el supervisor, en la oficina de	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad	aprendices									24 de marzo																																												
16. Interpretación L	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad	aprendices												x	x	x	x																																						
17. Realización de material pedagógico para exponer	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad	aprendices																																																					
18. servio de interpretacion con el CNSC	participacion	faver suarez	personas con discapacidad auditiva	personas																																																					
19. Servicio de interpretacion en oficinas de formacion	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad auditiva	personas																																																					
20. reunion con instructora para retroalimentacion de los temas.	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad auditiva	personas																																																					
21. servicio de interpretacion	participacion	faver suarez	aprendices con discapacidad auditiva	personas																																																					